



ROTATOR

ELFRA/ ELFSRA - ELFR/ ELFSR
SELFRA/ SELFSRA - SELFR/ SELFSR



MIT EINSTELLBAREN BOXHALTERN

MIT NICHT-EINSTELLBAREN BOXHALTERN

MIT MULTIKONSOLE



Rotator - Heben und Kippen von Behältern und Gitterboxen

Der Rotator hat zwei Hauptzwecke:

Entleeren von Behältern und Gitterboxen und Verbesserung der Arbeitsplatzergonomie.

Zum Entleeren einer Box ermöglicht die 360 Grad Drehfunktion ein komplettes Entleeren. Der Rotator kann an Ihre spezifischen Boxabmessungen angepasst und mit Anbauteilen so ausgestattet werden, um Komponenten schonend von einem Behälter in einen anderen zu verlagern. Dies entfernt die manuelle Handierung, was die Effizienz am Arbeitsplatz erheblich verbessert.

Zur Verbesserung der Ergonomie ist der Rotator ideal, er hilft

Ihren Mitarbeitern eine ergonomisch korrekte Arbeitsposition einzunehmen. Die Hub- und Kippfunktion ermöglicht Ihren Mitarbeitern einen einfachen Zugriff auf den Inhalt in einer optimalen Arbeitshöhe, ohne sich in ungünstigen Positionen bücken zu müssen.

Egal ob es sich um schwere oder leichte Arbeiten handelt, sind immer wiederholende Tätigkeiten ein Risiko für eine gesundheitliche Überlastung. Indem Sie für eine angepasste Arbeitshöhe

sorgen, können Sie das Risiko erheblich reduzieren und gleichzeitig die Effizienz verbessern.

Der Rotator funktioniert gut in allen Arten von Branchen, und wenn Sie spezielle Anforderungen haben, passen wir den Rotator an Ihre spezifische Situation an.



Klemmvorrichtungen und Boxhalter lassen sich den individuellen Kundenbedürfnissen anpassen

Kontrollierte Rotation bei Start/ Stopp



Intuitiver Display zum Voreinstellen von Kippwinkeln und Geschwindigkeit



Zubehör: Seitenstützplatten

Kippfunktion 360° (elektronisch variabler Anfahrpunkt beidseitig)



Fernbedienung für Heben, Senken und Rotation

Niedriger Stromverbrauch = lange Lebensdauer der Batterie



Ergonomisch korrekte Deichsel



Rotator mit einstellbaren Boxhaltern

Hantieren Sie Boxen und Kisten in verschiedenen Abmessungen? Dann ist der Rotator mit einstellbaren Boxhaltern die richtige Wahl für Sie.

Der Rotator ist mit einer Kurbel an der Seite ausgestattet, mit der die Breite zwischen den Boxhaltern manuell an die Abmessungen eines bestimmten Behälters angepasst werden kann. Auf diese Weise können Sie mit einem Gerät verschiedene Behälter heben und drehen.

Tragkraft des Rotators ist 1.000 kg. Auch bei Rotation über 90°. Ab einem Kippwinkel von 60° ist die Klemmvorrichtung zwingend notwendig.



Rotator mit nicht-einstellbaren Boxhaltern

Wenn Sie Boxen oder Kisten gleicher Grösse hantieren, benötigen Sie einen Rotator mit nicht-einstellbaren Boxhaltern. Der Rotator ist so konstruiert, dass er Standardbehälter handhaben kann, die er heben und rotieren kann, um sie entweder zu entleeren oder auf eine geeignete Arbeitshöhe zu bringen.

Je nach Arbeitssituation und dem Inhalt der Behälter benötigen Sie einen oder zwei Boxhalter, um eine sichere und effiziente Handtierung zu erreichen. Bei Belastungen über 500 kg, sind zwei Sets von Boxhaltern notwendig.

Tragkraft des Rotators ist 1.000 kg. Auch bei Rotation über 90°.



Rotator mit Multikonsole

Mit dieser Lösung können Sie Ihre eigenen Werkzeuge am Rotator anbringen und Ihre tägliche Arbeit erleichtern.

Dieser Rotator wird ohne Zubehör geliefert, und stattdessen montieren Sie Ihr eigenes Werkzeug daran. Auf diese Weise können Sie den Rotator Ihrer spezifischen Einsatzsituation genau anpassen.

Auch die Multikonsole am Rotator ist um 360° drehbar und hat die gleichen Funktionen wie der Standardrotator.

Alle Modelle des Rotators sind mit Standard- oder Breitspurfahrwerk erhältlich.

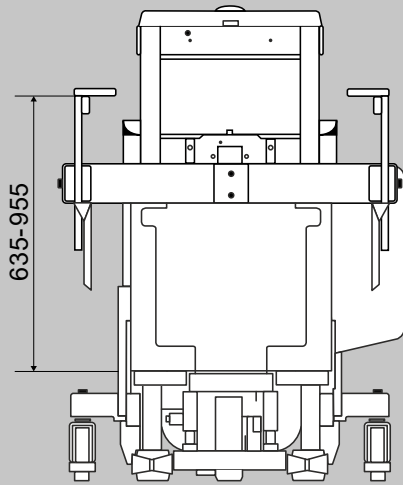
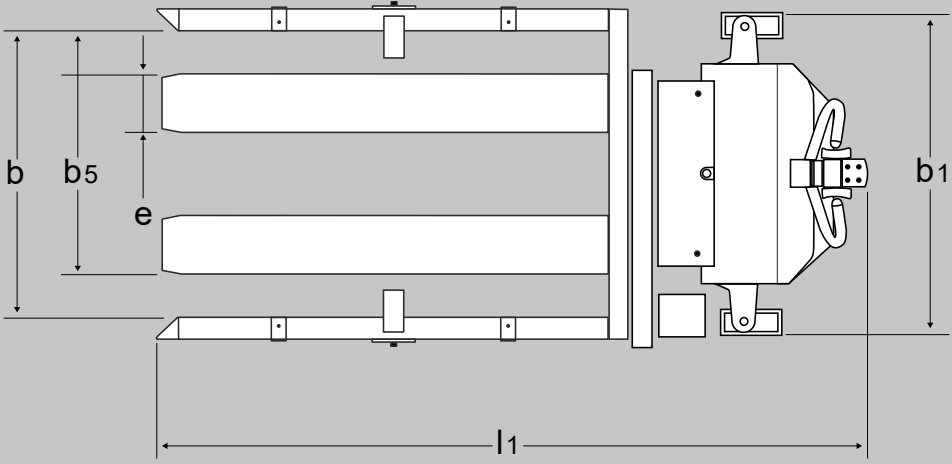
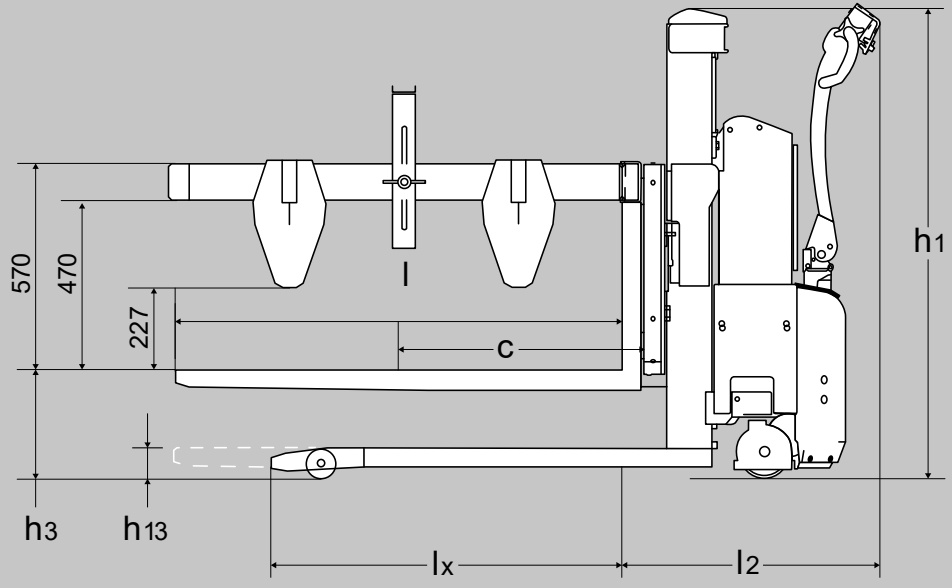


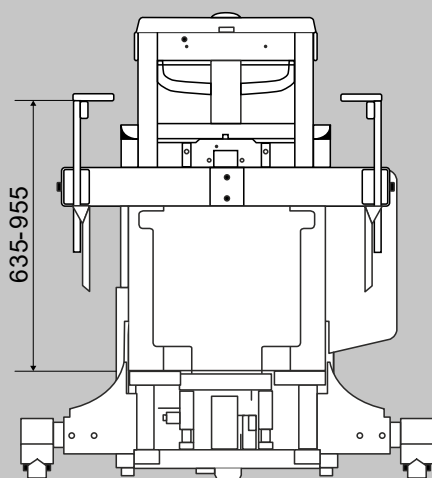
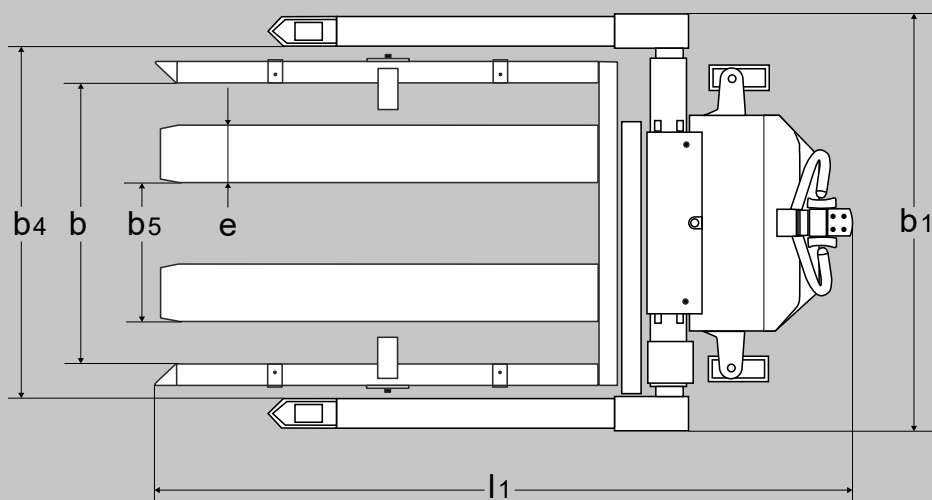
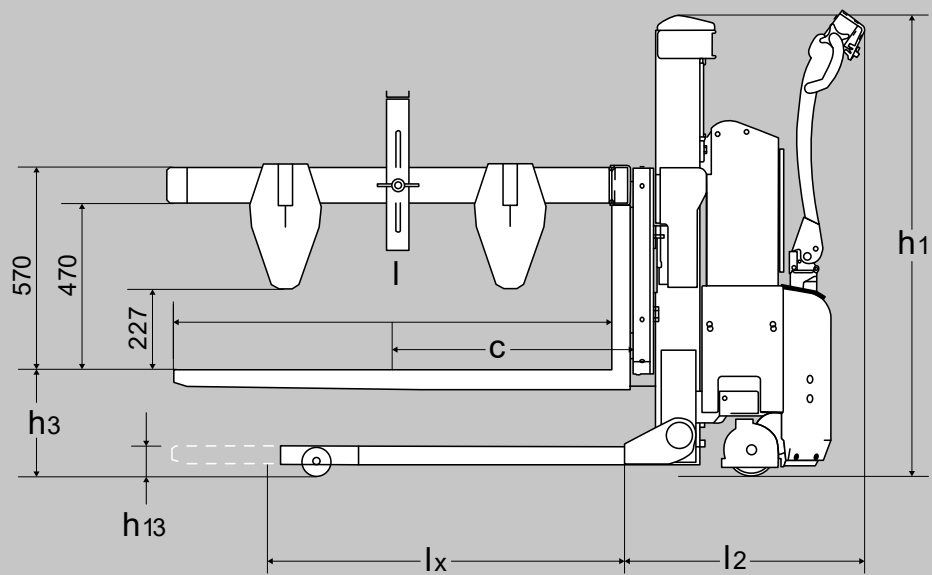
In der Praxis

Der Rotator ist in allen Branchen einsetzbar. Durch die zahlreichen Möglichkeiten ist er sehr anwendbar und eine wertvolle Lösung in allen Einsatzsituationen. Einige unserer Kunden sind:

- **Bäckereien** - Zur Verarbeitung grosser Teigmengen in Bäckereien ohne manuellen Aufwand.
- **Handwerkliche Produktionen** - Zum effizienten Einfüllen von Ölsaaten in einen industriellen Mixer.
- **Postamt** - Grosse Postboxen ohne manuellen Aufwand auf Sortiertische entleeren.
- **Spiegelfirma** - Gewährleistung eines sicheren und ergonomischen Zugangs zu zerbrechlichen Spiegeln.
- **Automobilindustrie** - Intelligentes und zeiteffizientes Umfüllen von kleinen Teilen zwischen verschiedenen Behältern.
- **Lebensmittelindustrie** - Umpacken von Süßigkeiten. Große Behälter mit Süßigkeiten werden in Behälter entleert, um sie in kleinere Tüten zu füllen.
- **Pharma:** Trockeneis wird auf Medikamente entleert.

ROTATOR ELFRA & SELFRA





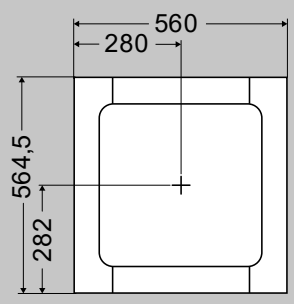
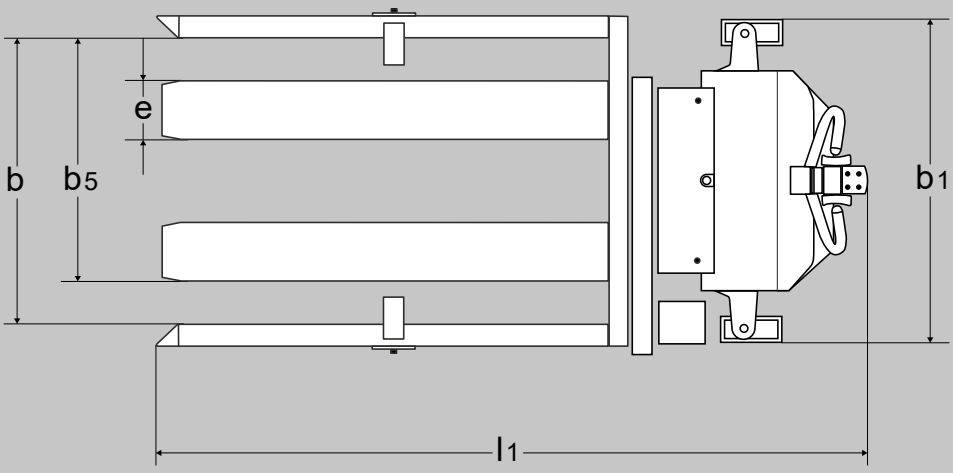
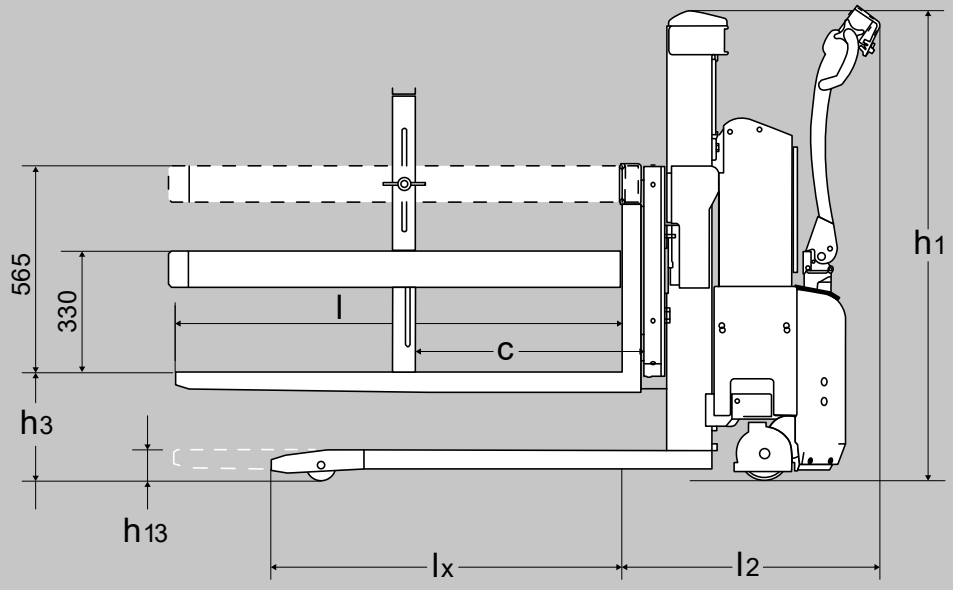
| PRODUKT (Abmessungen in mm) | | ELFRA SELFRA | ELFRA SELFRA | ELFRA SELFRA | ELFRA SELFRA | ELFRA SELFRA |
|-------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| Tragkraft in kg | | 1000* | 1000* | 1000* | 1000* | 1000* |
| Hubhöhe | h_3 | 920 | 1200 | 1400 | 1600 | 1910 |
| Gabellänge | l | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 |
| Bauhöhe | h_1 | 1330 | 1530 | 1730 | 1930 | 2240 |
| Gesamtbreite | b_1 | 932, 890 (ELFRA / SELFRA Lenkradabstand 860 mm) / 166 + b4 (ELFSRA / SELFRA) | | | | |
| Abstand zwischen Stützbeinen | b_4 | 314, 434 / 850-942, 942-1124, 1124-1306, 1240-1422** | | | | |
| Gabelbreite | b_5 | 560, 680 | | | | |
| Vorbaumaß | l_2 | 590, 605 / 590, 703 | | | | |
| Gesamtlänge bei 1250 Gabel | l_1 | 2000, 1955 / 2000, 1955 | | | | |
| Einfahrhöhe | h_{13} | 85, 90 / 85, 90 | 90 | | | |
| Lastschwerpunktsabstand | c | 1/ 2 | | | | |
| Gabelzinkenbreite | e | 163 | | | | |
| Einfahrlänge | l_x | 1040 | | | | |
| Gangbreite (mit Pal. 1200 x 800) | A_{st} | 2290***, 2200*** / 2290***, 2200*** | | | | |
| Lenkradeinschlag | | 180°, 210° / 180°, 210° | | | | |
| Fahrmotor | | SELFRA / SELFRA 1,2 kW 24 V Geschwindigkeitskontrolle - elektronisch variabel | | | | |
| Fahrgeschwindigkeit mit/ ohne Last | | SELFRA / SELFRA Bis auf 500 mm Hub: 5/ 6 km/ h, ab 500 mm Hub: 3/ 4 km/ h | | | | |
| Pumpenmotor | | 1,1 kW - 12 V / 1,2 kW - 24 V | | | | |
| Hubgeschwindigkeit mit/ ohne Last | | ELFRA / ELFSRA 0,05/ 0,07 m/ s, SELFRA / SELFRA 0,07/ 0,12 m/ s | | | | |
| Senkgeschwindigkeit mit/ ohne Last | | ELFRA / ELFSRA 0,12 m/ s / 0,04 m/ s, SELFRA / SELFRA 0,12 m/ s / 0,07 m/ s | | | | |
| Höchst Drehmoment | | 700 Nm | | | | |
| Kippfunktion | | 360° (elektronisch variabler Anfahrpunkt beidseitig) (Standard: 45° beidseitig) | | | | |
| Kippgebiet | | Gabelzinken: 400 - 900 (h_3) | | | | |
| Kippzeit (0-180°) | | Mindestens 30 Sek. (variabel) | | | | |
| Elektromotor für Kippfunktion | | ELFRA / ELFSRA 12 V - 24 A SELFRA / SELFRA 24 V - 12 A | | | | |
| Motorspezifikationen | | 0,2 kW, 3000 r/ m Permanent Magnet Motor, IP 44, Klasse F. Getriebeübersetzung 1:228 | | | | |
| Einschaltdauer | | Kein Dauerbetrieb (S2=10 min) | | | | |
| Gewicht in kg (o/ Batteri) | | 372, 501 / 432, 561 | 391, 520 / 451, 580 | 397, 526 / 457, 586 | 401, 530 / 461, 590 | 409, 538 / 469, 598 |
| Einstellbare Boxhalter mit/ ohne Klemmvorrichtung (Zubehör) | b | Die Boxhalter können Boxbreiten von 800 mm zu 1200 mm angepasst werden. Boxhalter mit Klemmvorrichtung können Behälter mit einer Höhe von 635 bis 955 mm spannen und festhalten, während sie gedreht werden. | | | | |

* Max. 1000 kg, wenn der Lastschwerpunkt höchstens 80 mm vom Rotationszentrum liegt.

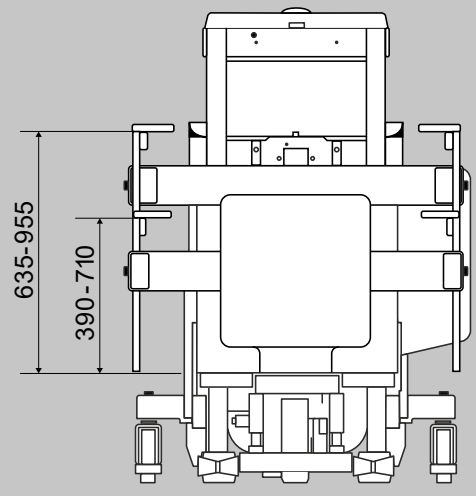
Die zu kippende Last reduziert sich, je größer der Abstand zwischen dem Lastschwerpunkt und dem Rotationszentrum ist.

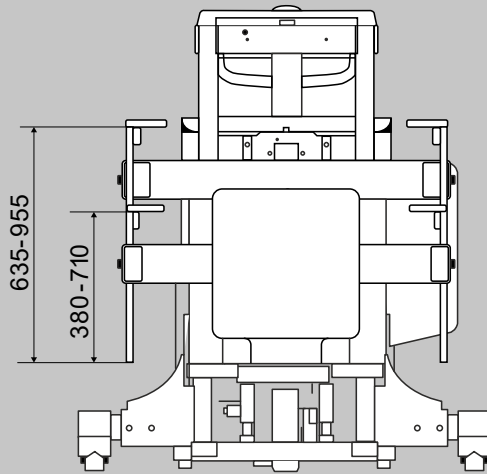
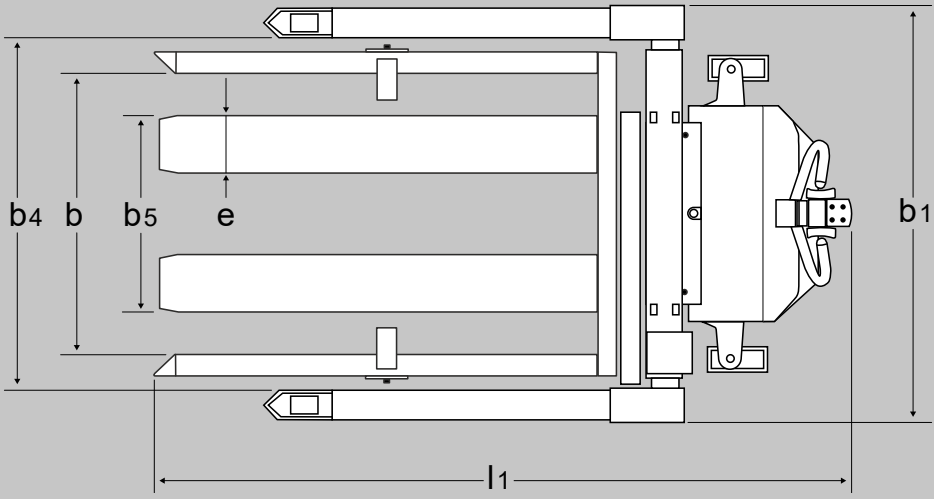
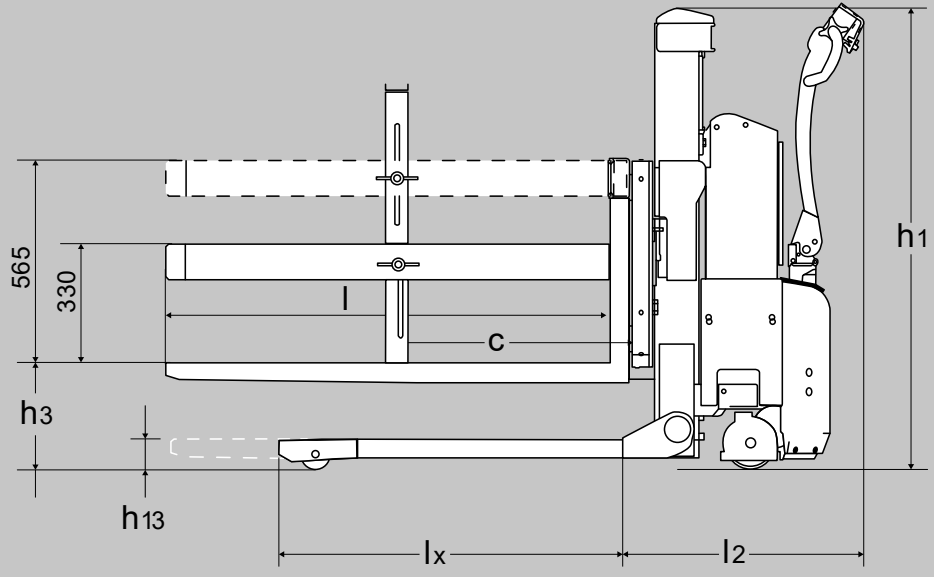
** Abstand zwischen den Stützbeinen von mehr als 1306 mm: Max. Tragkraft 800 kg.

*** Ein Praxistest hat gezeigt, daß 1700 mm Gangbreite ausreichen (bei Breitspurmodellen abhängig vom Abstand zwischen den Stützbeinen)



Multikonsole





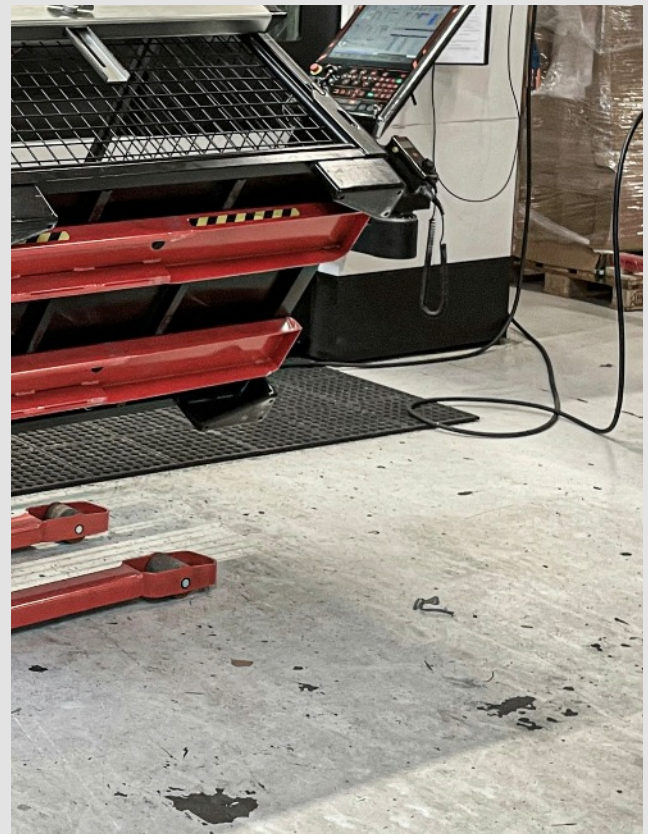
| PRODUKT (Abmessungen in mm) | | ELFR SELFR | ELFR SELFR | ELFR SELFR | ELFR SELFR | ELFR SELFR |
|------------------------------------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| | | ELFSR SELFSR | ELFSR SELFSR | ELFSR SELFSR | ELFSR SELFSR | ELFSR SELFSR |
| Tragkraft in kg | | 1000* | 1000* | 1000* | 1000* | 1000* |
| Hubhöhe | h_3 | 920 | 1200 | 1400 | 1600 | 1910 |
| Gabellänge | l | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 |
| Bauhöhe | h_1 | 1330 | 1530 | 1730 | 1930 | 2240 |
| Gesamtbreite | b_1 | 932, 890 (ELFR / SELFR Lenkradabstand 860 mm) / 166 + b_4 (ELFSR / SELFSR) | | | | |
| Abstand zwischen Stützbeinen | b_4 | 314, 434 / 850-942, 942-1124, 1124-1306, 1240-1422** | | | | |
| Gabelbreite | b_5 | 560, 680 | | | | |
| Vorbaumaß | l_2 | 590, 605 / 590, 703 | | | | |
| Gesamtlänge bei 1250 Gabel | l_1 | 2000, 1955 / 2000, 1955 | | | | |
| Einfahrhöhe | h_{13} | 85, 90 / 85, 90 | 90 | | | |
| Lastschwerpunktsabstand | c | 1/ 2 | | | | |
| Gabelzinkenbreite | e | 163 | | | | |
| Einfahrlänge | l_x | 1040 | | | | |
| Gangbreite (mit Pal. 1200 x 800) | A_{st} | 2290***, 2200*** / 2290***, 2200*** | | | | |
| Lenkradeinschlag | | 180°, 210° / 180°, 210° | | | | |
| Fahrmotor | | SELFR / SELFSR 1,2 kW 24 V Geschwindigkeitskontrolle - elektronisch variabel | | | | |
| Fahrgeschwindigkeit mit/ ohne Last | | SELFR / SELFSR Bis auf 500 mm Hub: 5/ 6 km/ h, ab 500 mm Hub: 3/ 4 km/ h | | | | |
| Pumpenmotor | | 1,1 kW - 12 V / 1,2 kW - 24 V | | | | |
| Hubgeschwindigkeit mit/ ohne Last | | ELFR / ELFSR 0,05/ 0,07 m/ s, SELFR / SELFSR 0,07/ 0,12 m/ s | | | | |
| Senkgeschwindigkeit mit/ ohne Last | | ELFR / ELFSR 0,12 m/ s / 0,04 m/ s, SELFR / SELFSR 0,12 m/ s / 0,07 m/ s | | | | |
| Höchst Drehmoment | | 700 Nm | | | | |
| Kippfunktion | | 360° (elektronisch variabler Anfahrpunkt beidseitig) (Standard: 45° beidseitig) | | | | |
| Kippgebiet | | Gabelzinken: 400-900 (h_3). Multikonsole: 680 - 1180 (Boden zum Rotationszentrum) | | | | |
| Kippzeit (0-180°) | | Mindestens 30 Sek. (variabel) | | | | |
| Elektromotor für Kippfunktion | | ELFR / ELFSR 12 V - 24 A SELFR / SELFSR 24 V - 12 A | | | | |
| Motorspezifikationen | | 0,2 kW, 3000 r/ m Permanent Magnet Motor, IP 44, Klasse F. Getriebeübersetzung 1:228 | | | | |
| Einschaltdauer | | Kein Dauerbetrieb ($S_2=10$ min) | | | | |
| Gewicht in kg (o/ Batteri) | | 372, 501 / 432, 561 | 391, 520 / 451, 580 | 397, 526 / 457, 586 | 401, 530 / 461, 590 | 409, 538 / 469, 598 |
| Boxhalter mit/ ohne Klemmvorrichtung (Zubehör) | | Erhältlich für Behälterbreiten von 800, 850 und 1000 mm bei Gabelbreite 560 mm. Erhältlich für Behälterbreiten von 1000, 1050 und 1200 mm bei Gabelbreite 680 mm. Boxhalter für Behälterbreiten bis zu 1400 mm sind als Sonderlösung erhältlich. Boxhalter mit Klemmvorrichtung können Behälter mit einer Höhe von 390 bis 955 mm spannen und festhalten, während sie gedreht werden. | | | | |

* Max. 1000 kg, wenn der Lastschwerpunkt höchstens 80 mm vom Rotationszentrum liegt.

Die zu kippende Last reduziert sich, je größer der Abstand zwischen dem Lastschwerpunkt und dem Rotationszentrum ist.

** Abstand zwischen den Stützbeinen von mehr als 1306 mm: Max. Tragkraft 800 kg.

*** Ein Praxistest hat gezeigt, daß 1700 mm Gangbreite ausreichen (bei Breitspurmodellen abhängig vom Abstand zwischen den Stützbeinen).



Ergonomic Lifting Equipment

H+S GABELSTAPLER GMBH
Heegwaldstraße 9
63674 Altenstadt

Tel. (06047) 6603
Mail info@hs-gabelstapler.de

www.logitrans-frankfurt.de

**LOGITRANS PARTNER
SEIT 1994**